

10 ans Les Prix d'excellence en immobilier 2009

COMMANDITAIRES



Bélanger Sauvé
AVOCATS

La reconnaissance de l'excellence !



INSTITUT DE DÉVELOPPEMENT URBAIN DU QUÉBEC



Que sont les Prix d'excellence en immobilier ?

Pour la dixième édition des Prix d'excellence en immobilier, deux catégories existent : le prix à caractère commercial et le prix à caractère résidentiel. Cette distinction permet aux projets immobiliers d'être évalués selon leurs marchés respectifs. **Ces prix annuels reconnaissent l'excellence du travail d'individus qui ont été responsables du succès d'un projet immobilier québécois remarquable, substantiellement complété à la fin de 2008 : constructions, transactions, projets, financements, locations, fusions, etc.** Le comité se réserve le droit d'octroyer des mentions spéciales aux projets participants. Ces mentions pourraient être attribuées en fonction de la quantité de projets reçus, la qualité de ces projets et du type de projet.

Participez, c'est simple et gratuit !

Deux critères communs s'appliquent aux projets immobiliers soumis autant pour la catégorie commerciale que résidentielle : **Innovation et Contribution.** Pour en connaître tous les détails veuillez consulter le guide du participant ci-joint qui vous aidera à compléter votre dossier de candidature. Une présentation écrite devra parvenir en cinq (5) exemplaires aux bureaux de l'IDU Québec **au plus tard le 5 mars 2009.**

Les DEUX catégories

Les prix d'excellence en immobilier de l'IDU Québec reconnaissent la palette des disciplines impliquées dans la création de solutions immobilières gagnantes tout en mettant en lumière le rôle catalyseur des propriétaires, des promoteurs immobiliers et des gestionnaires.

Prix d'excellence de l'IDU à caractère commercial

Est éligible à ce prix, toute entreprise ou individu directement responsable du succès d'un projet immobilier éloquent dans le domaine commercial.

➤ Jury attribué à ce prix :

Monsieur Michael Brooks, directeur général, **REALpac** et professeur associé, **Ted Rogers School of Management, Ryerson University**

Monsieur Laurier Cloutier, journaliste financier, **La Presse**

Monsieur Jacques St-Pierre, titulaire de la Chaire **SITQ** d'immobilier, **ESG-UQAM** et professeur de développement immobilier à l'**UQAM**

Présidente du jury : **Madame Jocelyne Chevrier**, Chef Ventes aux Grandes entreprises, **Hydro-Québec**

Commandité par **Hydro Québec**

Prix d'excellence de l'IDU à caractère résidentiel

Est éligible à ce prix, toute entreprise ou individu directement responsable du succès d'un événement immobilier éloquent dans le domaine résidentiel.

➤ Jury attribué à ce prix :

Madame Isabelle Bougie, directrice régionale **Souscription, Société canadienne d'hypothèques et de logement**

Monsieur Raphaël Fishler, professeur agrégé, **École d'urbanisme, Université McGill**

Monsieur Hugo Joncas, journaliste, **Les Affaires**

Président du jury : **Pierre B. Paquin**, Avocat, **Bélanger Sauvé Avocats**

Commandité par **Bélanger Sauvé AVOCATS**

Équipes gagnantes du Prix d'excellence de l'IDU Québec des années antérieures

➤ 2008

Catégorie à caractère commercial

• **Hôtel-Musée Premières Nations Wendake**

Le choix de l'Hôtel-Musée Premières Nations Wendake s'appuie sur leur concept original combinant l'attraction indiscutable d'un musée dédié à la culture huronne-wendake et d'un service d'hôtellerie distinctif.

Catégorie à caractère résidentiel

• **Projet Bois-Franc à St-Laurent**

Le projet Bois-Franc à St-Laurent s'est démarqué par l'envergure du projet et par la démarche visionnaire du promoteur qui était bien enracinée dans les tendances et les besoins contemporains.

Mention d'honneur

• **Le Virage vert de SITQ**

Les membres du jury ont décerné une mention d'honneur à SITQ pour l'implantation du programme « Le Virage vert », programme qui contribue à de meilleures pratiques en matière environnementale dans le secteur de l'immobilier.

➤ 2007

Catégorie à caractère commercial

• **Le siège social Hagen**

Catégorie à caractère résidentiel

• **Les Promenades du Parc du Groupe Maurice**

➤ 2006

Catégorie à caractère commercial

• **Les Pavillons Lassonde de l'École Polytechnique de Montréal**

Catégorie à caractère résidentiel

• **Le Cours Chaboillez de True North Properties**

➤ 2005

Catégorie à caractère commercial

• **La transaction du Marché Central**

Catégorie à caractère résidentiel

• **Benny Farms**

➤ 2004

Le Quartier international de Montréal

➤ 2002

Prix d'excellence en immobilier Or (ex-æquo)

• **Le projet résidentiel Angus**

• **Le redéveloppement de l'édifice Eaton du Centre-ville de Montréal**

Prix d'excellence en immobilier Bronze : **Le 410 Charest**

➤ 2001

Le redéveloppement du YMCA Montréal Centre-Ville

➤ 2000

(ex æquo)

• **Le Carrefour l'Industrielle-Alliance**

• **TACHC N-45° par Hypothèques CDPQ, une filiale de La Caisse de dépôt et placement du Québec.**

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec Dominique Gagnon au (514) 866-3625, poste 26 ou par courriel à dgagnon@iduquebec.com.

Les membres du comité organisateur pour les Prix d'excellence en immobilier sont :

Jocelyne Chevrier, Hydro-Québec, commanditaire du Prix d'excellence en immobilier à caractère commercial de l'IDU Québec;
Pierre B. Paquin, Bélanger Sauvé, commanditaire du Prix d'excellence en immobilier à caractère résidentiel de l'IDU Québec;

Pierre Laliberté, Groupe Altus;
Claude Landry, Desjardins Gestion d'actifs;
Éric Rouanet, Honeywell;
Pierre Setlakwe, Stikeman Elliott;
Raymond C. Bouchard, IDU Québec;
Dominique Gagnon, IDU Québec;
Catherine Thibault, IDU Québec

10 Real Estate Awards of Excellence

2009

SPONSORS



Bélanger Sauvé
LAW FIRM

Promote your
accomplishments!



URBAN DEVELOPMENT
INSTITUTE OF QUÉBEC



What are the Real Estate Awards of Excellence?

The tenth annual Awards of Excellence features two categories – commercial and residential. **This annual competition recognizes the excellent work of individuals behind real estate success stories across Quebec in 2008. Buildings, transactions, financing, leasing, mergers – every real estate event of note is eligible for an award.** The committee retains the right to award special honours to participating projects on the basis of the number, quality and type of projects submitted.

Participating is easy and free!

Your chosen real estate project must show **Innovation and Contribution**, the two common criteria that apply to either categories, commercial or residential. To find out all the details, please consult the attached Participant Guide which will take you through the mandatory steps. To be eligible a written presentation must be submitted in 5 copies and must reach the offices of UDI Quebec, **by March 5, 2009.**

TWO categories

The UDI Real Estate Awards of Excellence not only recognize the whole spectrum of contributors involved in the realization of successful real estate solutions, but also shed light on the owners, real estate developers and administrators for their role as catalysts.

UDI Award of Excellence for **Commercial** Projects

Any business or individual directly responsible for the success of a real estate project **in the commercial sector.**

- **Jury:**
Michael Brooks, CEO, **REALpac** and Associate Professor, **Ted Rogers School of Management, Ryerson University**
Laurier Cloutier, Business reporter, **La Presse**
Jacques St-Pierre, Chairperson, **SITQ** real estate chair
ESG-UQAM and teacher of real estate development at **UQAM**

Jury Chair: **Jocelyne Chevrier**, Director of Large Business Sales, **Hydro-Québec**

Sponsored by **Hydro Québec**

UDI Award of Excellence for **Residential** Projects

Any business or individual directly responsible for the success of a real estate project **in the residential sector.**

- **Jury:**
Isabelle Bougie, Regional Director – Subscription, **Canada Mortgage and Housing Corporation**
Raphaël Fishler, Associate Professor, School of Urban Planning, **McGill University**
Hugo Joncas, Journalist, **Les Affaires**

Jury Chair: **Pierre B. Paquin**, Lawyer, **Bélanger Sauvé Avocats**

Sponsored by **Bélanger Sauvé**
LAW FIRM

Previous winners of the UDI Awards of Excellence

➤ 2008

Commercial Project

- **Hôtel-Musée Premières Nations Wendake**

The Hôtel-Musée Premières Nations Wendake was chosen for its originality, a concept combining an undeniable attraction for the Huron-Wendake culture and a distinctive approach to hotel services.

Residential Project

- **Bois Franc in Saint-Laurent**

The Bois Franc project in Saint-Laurent set itself apart by its scope and by the developer visionary approach, deeply rooted in today's trends and needs.

Honorary Mention

- **SITQ goes green!**

Members of the jury awarded special honours to the SITQ for its *SITQ goes green!* program, which contributes to better environmental practices in the real estate industry.

➤ 2007

Commercial Project

- **Le siège social Hagen**

Residential Project

- **Les Promenades du Parc du Groupe Maurice**

➤ 2006

Commercial Project

- **Les Pavillons Lassonde de l'École Polytechnique de Montréal**

Residential Project

- **Le Cours Chaboillez de True North Properties**

➤ 2005

Commercial Project

- **La transaction du Marché Central**

Residential Project

- **Benny Farms**

➤ 2004

Le Quartier international de Montréal

➤ 2002

Gold Excellence Awards (ex-æquo)

- **Angus Residential Project**
- **Eaton Building Redevelopment in Downtown Montreal**

Bronze Excellence Awards : 410 Charest

➤ 2001

Redevelopment of the Downtown Montreal YMCA

➤ 2000

(ex æquo)

- **Le Carrefour l'Industrielle-Alliance**
- **TACHC N-45° by Hypothèques CDPQ, a subsidiary of Caisse de dépôt et placement du Québec.**

For more information, please contact Dominique Gagnon at (514) 866-3625, ext 26 or via e-mail at dgagnon@iduquebec.com.

The Awards of Excellence organizing committee are:

Jocelyne Chevrier, Hydro-Québec, sponsor of the UDI Quebec Award of Excellence in Real Estate Commercial Projects;
Pierre B. Paquin, Bélanger Sauvé, sponsor of the UDI Quebec Award of Excellence in Real Estate Residential Projects;

Pierre Laliberté, Groupe Altus;
Claude Landry, Desjardins Gestion d'actifs;
Éric Rouanet, Honeywell;
Pierre Setlakwe, Stikeman Elliott;
Raymond C. Bouchard, IDU Québec;
Dominique Gagnon, IDU Québec;
Catherine Thibault, IDU Québec